

# PROTOKOL O PRŮBĚHU ARCHITEKTONICKÉ SOUTĚŽE O NÁVRH PLÁNSKÉ NÁBŘEŽÍ

## USTAVUJÍCÍ ZASEDÁNÍ SOUTĚŽNÍ POROTY

Ustavující zasedání poroty se konalo v souladu s ustanovením § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA dne 2.12.2014. Zápis z ustavujícího jednání je přílohou č. 1 protokolu.

## DOTAZY A ODPOVĚDI

Ve lhůtě do 12.1.2015 byly písemně podávány dotazy sekretáři soutěže, celkem bylo podán 1 dotaz a žádost o upřesnění podkladů. Soutěžní porota dotaz vyhodnotila a shodla se na návrhu odpovědi. Současně byly upřesněny zadávací podmínky a doplněny podklady. Vše bylo zveřejněno na webových stránkách vyhlášovatele dne 16.1.2015.

## PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ NÁVRHŮ

Do soutěže bylo odevzdáno v řádném termínu celkem 13 soutěžních návrhů. Jeden návrh byl podán po řádném termínu. Protokol o přezkoušení návrhů je přílohou č. 2 tohoto protokolu.

## HODNOTÍCÍ ZASEDÁNÍ SOUTĚŽNÍ POROTY

Hodnotící zasedání poroty se konalo dne 26.2.2015 v zasedací místnosti MěÚ Planá nad Lužnicí, Zákostelní 720. Soutěžní porota se sešla v 9.15 hod v následujícím složení:

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| <b>řádní členové poroty závislí</b>   | ▪ Ing. Jiří Šimánek         |
| <b>řádní členové poroty nezávislí</b> | ▪ Ing. Štěpán Špoula        |
|                                       | ▪ Ing. arch. Martin Kraus   |
|                                       | ▪ Ing. arch. Eva Hubičková  |
| <b>náhradníci závislí</b>             | ▪ Ing. Pavel Hofman         |
| <b>náhradníci nezávislí</b>           | ▪ Ing. arch. Miroslav Vodák |

Po celou dobu jednání byl přítomen sekretář soutěže. Řádný člen poroty Ing. Stanislav Vyhnal bude z pracovních důvodů nahrazen závislým náhradníkem Ing. Pavlem Hofmanem. Konstatuje se, že porota je usnášeníschopná a bude jednat a hlasovat v tomto složení: Ing. Jiří Šimánek, Ing. Pavel Hofman, Ing. Štěpán Špoula, Ing. arch. Martin Kraus, Ing. arch. Eva Hubičková. Při zahájení hodnotícího zasedání soutěžní poroty podepsali všichni řádní členové a náhradníci soutěžní poroty v souladu s ustanovením § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA písemné prohlášení o své nezávislosti a nestrannosti.

Předsedou poroty byl zvolen Ing. Štěpán Špoula.

*Hlasování:            pro: 4            proti: 0            zdržel se: 1*

Sekretář soutěže úvodem seznámil porotu s výsledkem přezkoušení soutěžních návrhů.

Přezkušovatel v protokolu konstatoval následující:

Soutěžní návrhy č. 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 splnily základní formální požadavky soutěžních podmínek – odevzdání návrhu v termínu, neporušený obal, označení návrhu, počet panelů, textová část, obálka autor, vyhotovení v českém jazyce, anonymita.

Návrh č. 14 byl doručen po řádném termínu odevzdání. Porota dle §10 odst. 6 soutěžního řádu porota vyřadí z posuzování všechny soutěžní návrhy podané po uplynutí soutěžní lhůty. Porota přistoupila k hlasování o vyřazení návrhu č. 14.

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Návrh č. 4 neobsahuje textovou část. Předseda poroty navrhl hlasovat o následujícím postupu: sekretář poroty otevře v samostatné místnosti obálku Autor a zkontroluje, zda nebyla textová část omylem vložena do této obálky. Přitom zachová v tajnosti a mlčenlivosti autora návrhu č. 4. Porota přistoupila k hlasování o tomto postupu.

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Sekretář soutěže samostatně otevřel obálku autor, vyjmul z obálky textovou část a obálku opětovně zabezpečil proti otevření. Textová část obsahovala požadované části a byla předána porotě k posuzování.

Porota přistoupila k hlasování o tom, že bude posuzovat návrh č. 4.

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Porota bude dále posuzovat soutěžní návrhy č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13. Návrh č. 14 nebude v soutěži posuzován.

Od 9.45 hod. do 11.20 hod. porota společně prostudovala postupně všechny soutěžní návrhy a seznámila se se základní koncepcí navrhovaných řešení. V souladu s ustanovením bodu 9.1 soutěžních podmínek byla stanovena bez pořadí významnosti tato kritéria pro posuzování: komplexní architektonická kvalita návrhu, hospodárnost a ekonomická přiměřenost zvoleného řešení s ohledem na předpokládanou výši investičních nákladů. Porota se shodla, že návrhy bude vyřazovat postupně v jednotlivých kolech.

V 11.30 hod. bylo porotou zahájeno hlasování o postoupení jednotlivých návrhů většinou hlasů do užšího výběru následovně:

Návrh č. 1:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 2:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 3:    *pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Návrh č. 4:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 5:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 6:    *pro: 4            proti: 1            zdržel se: 0*

Návrh č. 7:    *pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Návrh č. 8:    *pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Návrh č. 9:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 10:    *pro: 3            proti: 2            zdržel se: 0*

Návrh č. 11:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

Návrh č. 12:    *pro: 4            proti: 1            zdržel se: 0*

Návrh č. 13:    *pro: 0            proti: 5            zdržel se: 0*

### **Do užšího výběru postupují návrhy č. 3, 6, 7, 8, 10 a 12.**

Následně si porota upřesnila a ověřila principy některých návrhů přímo v řešeném území. Odpolední část posuzování návrhů byla zahájena v 13.00 hodin. Členové soutěžní poroty si samostatně prostudovali detailní řešení návrhů v užším výběru a diskutovali vzájemné souvislosti. V čase 13.00 – 15.00 hod a 17.00 – 18.30 hod se jednání účastnil závislý člen poroty Ing. Stanislav Vyhnal, avšak pouze poradním hlasem.

Soutěžní porota v čase 16.00 hod přistoupila k hlasování o vyřazení jednotlivých soutěžních návrhů a usnesla se následovně:

Návrh č. 6:    *pro: 5*            *proti: 0*            *zdržel se: 0*

Návrh č. 10: *pro: 5*            *proti: 0*            *zdržel se: 0*

Návrh č. 12: *pro: 5*            *proti: 0*            *zdržel se: 0*

### **Návrhy č. 6, 10 a 12 byly vyřazeny z dalšího posuzování.**

Následně soutěžní porota přistoupila k hlasování o rozhodnutí neudělit první místo a udělit namísto toho dvě druhá místa.

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Porota hlasovala o pořadí návrhů následovně:

**1. místo - neuděleno**

**2.místo – návrh č. 3**

**2.místo – návrh č. 7**

**3.místo – návrh č. 8**

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Porota přistoupila k hodnocení návrhu č. 14, který byl vyřazen z řádného posuzování. Usnesla se, že návrh nepřinesl obzvláště pozoruhodné podněty a nebude ohodnocen zvláštní odměnou.

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Porota se shodla hlasováním o udělení cen a odměn následovně:

**2. cena** ve výši 40.000,- Kč – **návrh č. 3**

**2. cena** ve výši 40.000,- Kč – **návrh č. 7**

**3. cena** ve výši 20.000,- Kč – **návrh č. 8**

**odměna** nebude udělena

*Hlasování:            pro: 5            proti: 0            zdržel se: 0*

Porota rozhodla v souladu s § 10 odst. 8 a § 12 odst. 2 Soutěžního řádu o jiném rozdělení cen. Oceněné návrhy jsou kvalitou architektonického řešení srovnatelné, z hlediska hodnotících kritérií shledala porota u každého z oceněných návrhů dílčí odchylky od představy vyhlášovatele. Z těchto důvodů se porota rozhodla neudělit první cenu a částku určenou součtem první a druhé ceny rozdělit mezi návrhy na 2. místě. V součtu zůstává celková částka na ceny dle soutěžních podmínek nezměněna.

Porota se shodla, že ostatní neoceněné návrhy nepřinesly pozoruhodné podněty a řešení a rozhodla se neudělit žádné odměny.

## HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

V čase 17.00 hod porota přistoupila k hodnocení jednotlivých soutěžních návrhů.

### Návrh č. 1

Návrh rezignuje na roli nezbytného sjednocení urbanistické struktury města a nábřeží a přispívá k roztržitosti území. Typologie mobiliáře nesouzní s charakterem nábřežního prostoru. Autor podrobněji neřeší vegetaci mezi protipovodňovou zdí a řekou. V koncepci celé linie nábřeží není situování mola u cukrárny v blízkosti jezu nejvhodnější. V prostoru u základní školy je objekt občerstvení vhodně umístěn při hranici se soukromým pozemkem a vytváří tak ucelený veřejný prostor. Návrh altánu v prostoru u domova s pečovatelskou službou je však příliš formální. Umístění mola v prostoru u sauny je z hlediska provozu v příliš velké vzdálenosti od objektu i od tenisových kurtů.

### Návrh č. 2

Návrh odhaluje hlavní problém promenády, a to její nedostatečnou dimenzi pro všechny aktivity v prostoru, ale řeší jej těžko proveditelným a provozně náročným způsobem paralelní lávky. Umístění stánku v poloze mezi základní školou a domovem s pečovatelskou službou nepovažujeme za vhodné. V návrhu je velký rozsah mlatových ploch náročných na údržbu. Instalace zábradlí do tělesa protipovodňové zdi představuje nepřipustný stavební zásah.

### Návrh č. 3

Autor řeší charakter jednotlivých míst způsobem odpovídajícím jejich významu ve městě a pracuje s odkazem na historii. Citace historických prvků je však v některých místech příliš formální, připomenutí vorašství v podobě lavic a pražců není zcela zvládnuté a působí ne zcela srozumitelně. Návrh správně akcentuje důležité vazby na centrum města a vhodně navrhuje řešení jednotného oplocení na rozhraní veřejného a soukromého prostoru. V prostoru u cukrárny je nejednoznačný návrh jedné či dvou řad stromů, u sochy Sv. Jana Nepomuckého větší rozsah zadlážděné plochy stírá venkovský charakter prostoru. V návrhu je nutné reflektovat zásobovací trasy do obchodního domu a základní školy. Nepřesvědčivé je zobrazení prostoru u stánku s občerstvením a taktéž délka a rozsah betonového schodiště. Princip dřevěných sedáků na betonových schodech však hodnotíme kladně a lze jej opakovat i v dalších přístupech k vodě. Typologie stánku vhodně řeší různé druhy provozů v průběhu roku. Prostor u domova s pečovatelskou službou je správně definován živým plotem, avšak rozhodnutí řešit jej formou městského parčíku s kompoziční zelení nepovažujeme za vhodný. Program a náplň aktivit v území u sauny je přiměřený, dobře je řešen stromový háj s posezením u budovy. Zvolený typ osvětlení je vhodně vybrán jako směrový, osvětlující pouze stezku pro pěší a cyklisty, další použité mobiliářové prvky však mají příliš městský charakter. Návrh zeleně reaguje i na širší prostorové vazby a vhodně rámuje pohled na kostel z opačné strany řeky. Oceňujeme graficky přesvědčivou prezentaci návrhu a důkladnost zpracování.

### Návrh č. 4

Návrh navazuje na technické dílo protipovodňové stěny, avšak způsobem, který neodpovídá měřítku a charakteru města a není vhodný do veřejného prostoru. Řešení je schematické, autor opakuje stejný prvek v místech různého charakteru. Způsob sjednocení promenády vložímím měřítkově předimenzovaných prvků stejného typu je nevhodné. Situování stánku uprostřed volné plochy u základní školy nevytváří potřebnou kvalitu a hierarchii prostoru.

### Návrh č. 5

Základní slabinou návrhu je neřešení téměř žádných přístupů k vodní hladině. Design jednotlivých architektonických prvků neprůkazně dokládá jejich začlenění do celku a nevytváří z nich novou kvalitu a charakter. Vyhlídkový altánek na přečerpávacím objektu je z hlediska provozního a

technického nepřijatelný. Umístění cvičebních prvků pro seniory ve veřejném prostoru nevytváří potřebnou míru soukromí pro jejich používání.

#### **Návrh č. 6**

Kladně hodnotíme logiku principů a hierarchii prostor, avšak někdy až příliš formálně uplatňovaných. Návrh je graficky přesvědčivý a programová náplň jednotlivých prostorů je nápaditá, ale např. princip školní zeleninové zahrady je ve veřejném prostoru nevhodný. Návrh však přírodně krajinářskou vegetaci podřizuje formální kompozici zahrady. Stromy na břehové linii nejsou solitéry, ale spíše stromořadím. Konstrukce pergoly zamezuje přístupu pro návoz protipovodňových opatření.

#### **Návrh č. 7**

Autor dobře identifikoval problém nábřežní stezky, totiž její úzký profil a potřebu lokálního rozšíření, které je řešeno přiměřeným a zároveň důmyslným způsobem, který podporuje lineární charakter vodního toku. Doporučujeme zvážit rozšíření profilu stezky ve střední části území. Oceňujeme hledání integrovaného řešení pro mola na břehu stezky, které zahrnuje princip kotvení lodí, rozšíření prostoru i nástup k řece bez potřeby řešení mobilních mol umístěných na hladině řeky. Tento způsob rozšířený pobytové plochy za linii protipovodňové zdi je však nutné konzultovat se správcem povodí. Na rozdíl od jiných návrhů je připomenutí historie vyjádřeno adekvátně prací s detailem a povrchy dřeva. Slabinou návrhu je neprůkazné řešení prostoru u domova s pečovatelskou službou. Autor graficky zdařile prezentuje provázanost řešení s centrální částí města. V detailu však nejsou řešeny příjezdy k soukromým pozemkům a dílčí ztvárnění neumožňuje zásobování objektů. Umístění altánu na přečerpávacím objektu je nepřijatelné. Doporučujeme zahrnout do řešení i solitérní zeleň za linií protipovodňové zdi, prověřit šikmé parkování v ulici směřující k soše Sv. Jana Nepomuckého a dopracovat způsob kotvení u navrženého typu mola. Monokulturní výsadby okrasných travin je vhodnější nahradit jiným prvkem více odpovídajícím charakteru místa.

#### **Návrh č. 8**

Oceňujeme jednotný ráz architektonického řešení, který přesto není formální, nábřežní linie je od městského prostoru oddělena jasným přechodovým prvkem. Koncepční schéma je přesvědčivé a rozsah navržených úprav je přiměřený potřebám města a realizovatelný. Dopracované jsou prvky vzrostlé zeleně, jednotný mobiliář a kompoziční propojení altánu s řekou v prostoru u domova s pečovatelskou službou. Problematická z hlediska údržby a průtoku jsou kolmo umístěná úzká dlouhá mola a jejich velké množství v řešeném území. Prvek konzolového mola je konstrukčně nevhodný pro manipulaci při povodňovém ohrožení. V porovnání s ostatními návrhy chybí detailnější program náplně veřejného prostoru, větší promyšlenost konceptu a integrovaná řešení. Návrh nenabídl řešení, které by zásadně zlepšilo rekreační charakter místa, je prezentována jednoduší typologie veřejného prostoru bez diverzifikace užívání jednotlivých ploch, například v prostoru u sauny.

#### **Návrh č. 9**

Autor se snaží hledat způsob lepšího začlenění protipovodňové zdi do prostředí odkazem jejich segmentů na opačné straně stezky. Princip používání hlavního principu opakujících se betonových prvků je však příliš formální, funkčnost jednotlivých prvků je diskutabilní. Tvarové řešení prvků je nepřesvědčivé. Technické řešení mol neodpovídá okolnímu prostředí a manipulace s nimi by mohla být problematická. Grafické zpracování návrhu není přesvědčivé.

#### **Návrh č. 10**

Krajinářsky scénografický přístup k řešené úloze nekoresponduje s přehnanou mírou urbanizace a formálním řešením geometrických dlažeb, které neodpovídá charakteru menšího města. Neotřelý je neopakovaný princip zpřístupnění řeky formou roštů a lávek na betonových stupních, je však řešen příliš formálně. Zeleň je potlačena na úkor zadlážděných ploch a půdorysné řešení ploch výsadeb

potlačuje historickou osnovu místa. Návrh stírá charakter předmostí, odstínění sochy kompaktní zelení je nevhodné genu loci místa.

#### **Návrh č. 11**

Návrh nereflektuje základní úlohu soutěže a je v základní koncepci těžko srozumitelný. Charakter jednotlivých míst je nezvládnutý, umístění kiosku v prostoru neformuje veřejný prostor. Není řešena vegetace v prostoru mezi zdí a hladinou řeky a nejsou respektovány stávající svahy řeky. U domova s pečovatelskou službou autor neumísťuje adekvátní zastřešený pobytový prostor, posezení kryté membránovou konstrukcí na přečerpávacím objektu je pro dané místo nedostatečné.

#### **Návrh č. 12**

Návrh je založen na metodě minimalistického přístupu k úloze, avšak neřeší veřejné prostory v potřebném detailu. Příliš velký důraz je kladen na návrh jednotlivých prvků bez prokázání návazností na bezprostřední okolí. Sporná je funkčnost a využití obou altánů. Kladně hodnotíme přístup k typologii jednotlivých mol na hladině řeky.

#### **Návrh č. 13**

Formální způsob návrhu, který není adekvátní řešenému prostoru. Řemeslné provedení prvků vyznívá poctivě, avšak pro místo jiného charakteru. Prezentace návrhu není přesvědčivá, měřítko zobrazené v perspektivách neodpovídá půdorysnému návrhu. Autor nerespektuje stávající vedení stezky v prostoru u domova s pečovatelskou službou. Řešení prostoru předmostí potírá přirozenou dominantu sochy Sv. Jana a neodpovídá měřítku města. Práce s vegetačními prvky neodpovídá měřítku řeky a geometrické řešení nízké zeleně je příliš schematické.

### **AUTOŘI SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ**

V 18.15 hod. porota přistoupila k otevírání obálek všech doručených soutěžních návrhů a konstatuje, že účastníky soutěže a autory jednotlivých návrhů jsou:

#### **Návrh č. 1**

účastník, autor: Ing. arch. Ivan Smolec, Ing. arch. Miloš Gumulák, Mag. arch. Kristína Rypáková, Poprad/Wien

#### **Návrh č. 2**

účastník, autor: Ing. Arnošt Fabík, Ing. arch. Petr Fabík, Ing. arch. Štěpán Hirsch, Ing. arch. Viktor Jindra, Ing. arch. Lubomíra Olasová, Ing. arch. Andrea Prajsová, Třebíč/Brno/Olešnice

#### **Návrh č. 3**

účastník, autor: Prof. Ing. Ivar Otruba, CSc., Ing. Kateřina Čadková, Ing. Jakub Kovář, Ing. Tomáš Popelínský, Ing. Kateřina Sapáková, Brno

#### **Návrh č. 4**

účastník, autor: Pavel Rak, Kamenice

#### **Návrh č. 5**

účastník, autor: Ing. arch. Klement Valouch, Bc. Viktor Valouch, Praha

#### **Návrh č. 6**

účastník, autor: Ing. Tereza Mácová, Ing. Ilona Vybíralová, Ing. Jana Pyšková, Praha/Ostrava

### **Návrh č. 7**

účastník, autor: Ing. arch. Jan Psota st., Žďár nad Sázavou

spolupracující osoby: Ing. Jan Augustin, Ing. Iveta Horáková, Ing. arch. Zbyněk Buchta, Ing. arch. Tomáš Bezchleba

### **Návrh č. 8**

účastník, autor: Ing. arch. Josef Hlavatý, Ing. arch. Lenka Hlavatá, Praha

### **Návrh č. 9**

účastník, autor: Ing. arch. Ondřej Bartůšek, Ing. arch. Jaroslav Sedlák, Ing. Klára Zahradníčková, Bc. Jakub Roček, Brno

spolupracující osoby: Mgr. Šárka Svobodová

### **Návrh č. 10**

účastník, autor: Ing. arch. Nikolaos Rigas, Praha

spolupracující osoby: Ing. arch. Konstantinos Kakogiannis MsC., Ing. Jitka Šídlová, Ing. arch. Lenka Marečková

### **Návrh č. 11**

účastník, autor: Ing. arch. Hana Urbancová, Dobrá Voda

spolupracující osoby: Ing. arch. Andrea Janovská

### **Návrh č. 12**

účastník: Jan Bouchal, Praha

autor: Tomáš Veith, Jiří Jirout, Jan Bouchal

### **Návrh č. 13**

účastník: projekt:or s.r.o., Modra (Slovenská republika)

autor: Ing. arch. Daniel Bartoš

spoluautoři: Ing. Ondřej Klučár, Ing. Andrea Prievalská

### **Návrh č. 14**

účastník, autor: Ing. arch. Petr Brožek – BRAK architects, Praha

Jednací den poroty byl ukončen v 18.30 hodin.

## **DOPORUČENÍ POROTY VYHLAŠOVATELI SOUTĚŽE**

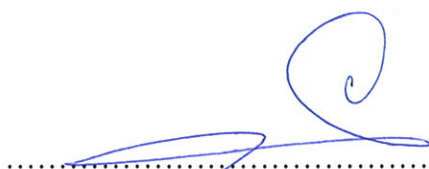
Architektonická soutěž splnila svůj účel a představu vyhlášovatele v množství přístupů a pohledů na zadanou úlohu. Návrhy v některých aspektech nesplnily požadavky vyhlášovatele, přesto prokázaly svoji kvalitu a jsou v základní koncepci realizovatelné. Porota před dalším rozhodováním doporučuje vyhlášovateli nechat podrobněji posoudit rozpočtové a budoucí provozní náklady řešení oceněných návrhů, projednat navržená řešení se správcem povodí a prezentovat návrhy občanům na veřejné výstavě. Následně porota doporučuje jednat s autory návrhů umístěných na 2. místě o další přípravě projektové dokumentace.


V Plané nad Lužnicí 26.2.2015

Sekretář soutěže:

Ing. arch. Iveta Nesrovnalová ..... 

Soutěžní porota:

Ing. Jiří Šimánek ..... 

Ing. Pavel Hofman ..... 

Ing. Štěpán Špoula ..... 

Ing. arch. Martin Kraus ..... 

Ing. arch. Eva Hubičková ..... 

Přílohy:

1. Zápis z ustavující schůze poroty
2. Protokol o přezkoušení návrhů